

# Das Programm des Festivals „Ein Mosaik der Integration“ (20. Iranisches Theaterfestival) 05.11. – 10.11.2013 in Köln



Dienstag, 05.11.2013	18:00 – 19:30 (Eintritt Frei)	„Eröffnungsfeier“ Bericht über das 20. Festival
		„Die Komödie eines Angeklagten“ Theatergruppe Hamid (aus Amsterdam) Text: Anton Chekhov Regie: Hamid Abdolmaleki (auf Persisch)
		„persisches Lied“ <b>Behrokh Babai</b> „Aufziehpuppe“ Tanztheater (aus Köln/Kolumbien) Inspiriert durch ein Gedicht von Forough Farrokhzad Von & mit: Bibiana Jimenez, Sima Seyed (Deutsch/Englisch/Persisch)
	20:30 – 22:00	„Azerisches Lied“ <b>Behrokh Babai</b> Maryam Akhondy's „Pazz“ Persian voice meets jazz world music
Mittwoch, 06.11.2013	18:00 – 19:30	„Die Geschichte eines Tigers“ Theatergruppe Zahed (aus Paris) Text: Dario Fo Adaptation & Regie: Sadreddin Zahed (auf Persisch)
	20:30 – 22:30	„Unser großmütiger Khan“ Theatergruppe Aine (aus Frankfurt) Text & Regie: Farhad Madjabadi (auf Persisch)
Donnerstag, 07.11.2013	18:00 – 19:30	„Die Clowns lachen wieder“ Theatergruppe Taromi (aus Köln) Text & Regie: Mohsen Taromi (auf Persisch)
	20:30 – 22:00	„Die Grönholm-Methode“ Ensemble Fletch Bizzle (aus Dortmund) Text: Jordi Galcer Regie: Ali Jalali (auf Deutsch)
Freitag, 08.11.2013	18:30 – 19:30	„Das neue Haus“ Theatergruppe Avish (aus Köln) Text & Regie: Behrooz Ghambarhosseini (auf Persisch)
	20:45 – 22:45	„Unter den Trümmern der Liebe“ Theatergruppe Arsham (aus London) Text: Ghazi Rabihawi Regie: Soudabeh Farrokhnia (auf Persisch)
Samstag, 09.11.2013	18:00 – 20:00	„Das Mädchen und der Tod“ Theatergruppe Omid (aus London) Text: Ariel Dorfmann Regie: Madjid Beheshti (auf Persisch)

	21:00 – 22:30	„Die Komödie von 1001...“ Ali Jalali Ensemble (aus Köln/Bonn) Nach: „Offene zweier Beziehung“ von Franca Rama und Dario Fo Regie: Ali Jalali (auf Persisch)
Sonntag, 10.11.2013	13:30 – 14:30	<b>Kindertheater</b> „Die Geschichte von Kutti und Mutti“ Kindertheatergruppe Avish (aus Köln) Text: Bijan Mofid Regie: Sima Seyed (auf Deutsch/Persisch)
	18:30 – 19:45	Filmvorführung „Hedayat und das Theater“ (aus Paris/Köln) Regie: Ahmad Nikazar Forschung: S. Zahed (auf Persisch)
	20:45 – 22:45	„Er erinnert sich nicht“ (aus London) Nach „Erbefresser“ von Sadegh Hedayat Text: D. Rezwani/H. Ahmadi Regie: Darius Rezwani (auf Persisch)

\* \* \*  
Eintritt pro Vorstellung: 15 € / Ermäßigt 11 €  
Kindertheater: 7 €  
Filmvorführung: 7 €  
Preis für zwei Theaterstücke an einem Abend: 20 €  
Festivalkarte: 75 €  
\* \* \*

## Theoretischer Teil

Sa. 09.11.2013	14:00 – 16:00	„Der zufällige Selbstmord eines Bloggers“ Theaterlesung von Madjid Fallahzadeh Theatergruppe Sokut (aus Bonn) (auf Persisch)
Ort: Bühne der Kulturen - Arkadas Theater (im Foyer) Eintritt: frei		
So. 10.11.2013	15 - 17:30	<b>Podiumsdiskussion</b> „Was tun? 20 Jahre Iranisches Theaterfestival und seine Zukunft“ (auf Deutsch und Persisch)
Ort wird angekündigt		

## Programmänderungen vorbehalten

Deutsch – Iranisches Theaterforum e. V.  
Postfach 2604, 53016 Bonn  
Tel. & Fax: 0228/256720  
Mobile: 0163/ 2695142  
Email: mmfallahzadeh@yahoo.de  
www.dit-forum.com  
Bankverbindung: Commerzbank Bonn (BLZ 380 40007)  
Konto-Nr. 1139682